



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 23. marts 2018
(OR. en)

7454/18

**Interinstitutionel sag:
2018/0069 (COD)**

**PECHE 100
CODEC 434**

FORSLAG

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2018) 143 final
Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af forordning (EU) nr. 1343/2011 om visse bestemmelser for fiskeri i aftaleområdet for GFCM (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet)

Hermed følger til delegationerne dokument - COM(2018) 143 final.

Bilag: COM(2018) 143 final



Bruxelles, den 22.3.2018
COM(2018) 143 final

2018/0069 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 1343/2011 om visse bestemmelser for fiskeri i aftaleområdet for GFCM (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

Forslaget tager sigte på at gennemføre en række foranstaltninger i EU-lovgivningen, der er vedtaget af Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet (GFCM) på dets årlige møder i henholdsvis 2015, 2016 og 2017. GFCM er en regional fiskeriforvaltningsorganisation, der er oprettet i henhold til artikel XIV i FAO's statutter, og hvis vigtigste mål er at fremme udvikling, bevarelse, rationel forvaltning og den bedst mulige udnyttelse af de levende marine ressourcer og bæredygtig udvikling af akvakultur i Middelhavet, Sortehavet og de tilstødende farvande. GFCM har bemyndigelse til at vedtage bindende afgørelser ("henstillinger") indenfor sit kompetenceområde. Selv om disse henstillinger er rettet til GFCM's kontraherende parter, kan de omfatte forpligtelser for operatørerne (f.eks. fartøjsførere). Henstillingerne bliver bindende senest 120 dage efter datoen for den første meddelelse, forudsat at der ikke gøres indsigelser.

EU og ti af medlemsstaterne (Bulgarien, Kroatien, Cypern, Frankrig, Grækenland, Italien, Malta, Slovenien, Spanien og Rumænien) er kontraherende parter i GFCM-aftalen. Hvis indholdet af GFCM's henstillinger ikke er omfattet eller kun delvis omfattet af den eksisterende EU-lovgivning, er det nødvendigt at gennemføre GFCM's relevante bestemmelser i EU-lovgivningen for at sikre, at disse anvendes på en ensartet og effektiv måde i hele Den Europæiske Union.

Den seneste gennemførelse af GFCM-beslutninger blev foretaget ved forordning (EU) nr. 1343/2011¹, som ændret ved forordning (EU) 2015/2102². Nærværende forslag tager sigte på at indsætte de foranstaltninger, der skal gennemføres, i nævnte forordning ved at ændre den.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Forslaget er i overensstemmelse med den fælles fiskeripolitik. Det omfatter bevarelsesforanstaltninger, forvaltningsforanstaltninger, overvågnings-, kontrol- og tilsynsforanstaltninger og foranstaltninger til bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri. Foranstaltningerne vedrører kulmule og dybvandsrosenreje i Sicilienstrædet, pighvar i Sortehavet, spidstandet blankesten i Alboránhavet og ædelkoral. Ved forslaget oprettes desuden et område med fiskeribegrænsning i Adriaterhavet (Jabuka-/Pomograven). Foranstaltninger går ud over den gældende EU-ret.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [1343/2011](#) af 13. december 2011 om visse bestemmelser for fiskeri i aftaleområdet for GFCM (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet) og om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 om forvaltningsforanstaltninger til bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet (EUT L 347 af 30.12.2011, s. 44).

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2102 af 28. oktober 2015 om ændring af forordning (EU) nr. 1343/2011 om visse bestemmelser for fiskeri i aftaleområdet for GFCM (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet) (EUT L 308 af 28.11.2015, s. 1).

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

- **Proportionalitetsprincippet**

Den foreslåede tekst har til formål at sikre gennemførelsen af GFCM's relevante foranstaltninger i EU-retten, men går ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå det tilsigtede mål.

- **Valg af retsakt**

Foreslået retsakt: Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af en gældende forordning.

Andre midler vil ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: En forordning skal ændres ved en forordning.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Der var ikke behov for høring af interesserede parter eller konsekvensanalyser.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Foranstaltningen medfører ikke yderligere udgifter for EU.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 1343/2011 om visse bestemmelser for fiskeri i aftaleområdet for GFCM (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med aftalen om oprettelse af Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet ("GFCM-aftalen") er der skabt en passende ramme for multilateralt samarbejde med henblik på at fremme udvikling, bevarelse, rationel forvaltning og den bedst mulige udnyttelse af de levende marine ressourcer i Middelhavet og Sortehavet på niveauer, der betragtes som bæredygtige og med lav risiko for sammenbrud.
- (2) Den Europæiske Union og Bulgarien, Grækenland, Spanien, Frankrig, Kroatien, Italien, Cypern, Malta, Rumænien og Slovenien er kontraherende parter i GFCM-aftalen.
- (3) Henstillinger vedtaget af GFCM er bindende for de kontraherende parter. Eftersom Unionen er kontraherende part i GFCM-aftalen, er sådanne henstillinger bindende for Unionen og bør derfor gennemføres i EU-retten, medmindre deres indhold allerede er omfattet heraf.
- (4) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1343/2011 fastsættes der visse bestemmelser for fiskeriet i aftaleområdet for GFCM. Nævnte forordning er den retsakt, der skal anvendes til gennemførelsen af GFCM-henstillinger, som er vedtaget af Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet (GFCM), men hvis indhold endnu ikke er omfattet af EU-retten.
- (5) På sit årlige møde i 2015 vedtog GFCM henstilling GFCM/39/2015/2 om etablering af en række minimumsstandarder for bundtrawlsfiskeri efter demersale bestande i Sicilienstrædet. Standarderne omfatter tekniske bevarelsesforanstaltninger for dybvandsrosenreje (*Parapenaeus longirostris*) og kulmule (*Merluccius merluccius*). En del af foranstaltningerne findes allerede i bilag III til Rådets forordning (EF) nr.

1967/2006³ om mindstereferencetørrelser for de pågældende arter. Foranstaltningerne vedrørende flådeforvaltning i henstilling 39/2015/2 bør gennemføres i EU-retten ved forordning (EU) nr. 1343/2011.

- (6) På sit årlige møde i 2015 vedtog GFCM henstilling GFCM/39/2015/3 om etablering af en række foranstaltninger til at forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri) efter pighvar (Psetta maxima) i Sortehavet. De fleste af foranstaltningerne er allerede fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 26/2004⁴, Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008⁵, Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009⁶, forordning (EU) nr. 1380/2013⁷, forordning (EU) nr. 1343/2011 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011⁸. En række af de flådeforvaltningsforanstaltninger, der er fastsat i henstilling 39/2015/2, er ikke omfattet af EU-retten og bør derfor indgå i forordning (EU) nr. 1343/2011.
- (7) GFCM godkendte på sit årlige møde i 2016 henstilling GFCM/40/2016/4 om etablering af en flerårig plan for forvaltningen af fiskeriet efter kulmule og dybvandsrosenreje i Sicilienstrædet (geografiske underområder 12-16). Visse af elementerne i den flerårige plan er allerede fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 26/2004 og forordning (EU) nr. 1380/2013. Visse foranstaltninger i henstilling 40/2016/4 er dog ikke omfattet af EU-retten og bør derfor indgå i forordning (EU) nr. 1343/2011.
- (8) På sit årlige møde i 2017 vedtog GFCM henstilling GFCM/41/2017/2 om forvaltningen af fiskeriet efter spidstandet blankesten Alboránhavet (geografiske underområder 1, 2 og 3) for en overgangsperiode på to år. Det operationelle mål med henstillingen er, at fiskeridødeligheden for spidstandet blankesten holdes inden for aftalte forsigtighedsreferencepunkter, og at opretholde eller snarest muligt opnå det niveau, der giver maksimalt bæredygtigt udbytte.
- (9) På sit årlige møde i 2017 vedtog GFCM henstilling GFCM/41/2017/3 om etablering af et område med fiskeribegrænsning ved Jabuka-/Pomograven i Adriaterhavet.

³ Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006 af 21. december 2006 om forvaltningsforanstaltninger til bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne i Middelhavet, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1626/94 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11).

⁴ Kommissionens forordning (EF) nr. 26/2004 af 30. december 2003 om et EF-fiskerflåderegister (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 25).

⁵ Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999 (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

⁶ Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

⁷ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22).

⁸ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik (EUT L 112 af 30.4.2011, s. 1).

- (10) På sit årlige møde i 2017 vedtog GFCM henstilling GFCM/41/2017/4 om en flerårig plan for forvaltningen af pighvarfiskeriet i det geografiske underområde 29, Sortehavet. I henstillingen fastsættes en række forvaltningsforanstaltninger, tekniske foranstaltninger, flådeforanstaltninger og kontrolforanstaltninger såvel som et pilotprojekt til bekæmpelse af IUU-fiskeri efter pighvar i Sortehavet. Visse af elementerne i den flerårige plan er allerede fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 26/2004, Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008⁹, Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009¹⁰, forordning (EU) nr. 1380/2013, forordning (EU) nr. 1343/2011 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011¹¹. Visse foranstaltninger i henstilling 41/2017/4 er dog ikke omfattet af EU-retten og bør derfor indgå i forordning (EU) nr. 1343/2011.
- (11) På sit årlige møde i 2017 vedtog GFCM henstilling GFCM/41/2017/5 om etablering af en regional fleksibel forvaltningsplan for udnyttelsen af ædelkoral i Middelhavet.
- (12) På sit årlige møde i 2017 vedtog GFCM henstilling GFCM/41/2017/8 om en international ordning for fælles inspektion og overvågning uden for de farvande, der henhører under den nationale jurisdiktion for de geografiske underområder 12, 13, 14, 15 og 16 (Sicilienstrædet), og som medlemsstaterne kan træffe afgørelse om at deltage i. For at sikre, at den fælles fiskeripolitik overholdes, er der på EU-plan vedtaget lovgivning, i henhold til hvilken der oprettes en ordning for kontrol, inspektion og håndhævelse, som også omfatter bekæmpelse af ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri (IUU-fiskeri). Der er navnlig tale om Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009¹², hvorved der oprettes en EU-ordning for kontrol, inspektion og håndhævelse med en overordnet og integreret strategi, som skal sikre overholdelse af alle reglerne i den fælles fiskeripolitik. Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011¹³ fastsættes der gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF)

⁹ Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999 (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

¹⁰ Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

¹¹ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik (EUT L 112 af 30.4.2011, s. 1).

¹² Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1).

¹³ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik (EUT L 112 af 30.4.2011, s. 1).

nr. 1224/2009. Ved Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008¹⁴ oprettes der en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri. Ved disse forordninger er der allerede fastsat en række af foranstaltningerne i henstilling GFCM/41/2017/8. Det er derfor ikke nødvendigt at tage disse foranstaltninger med i nærværende forordning. Visse foranstaltninger i henstillingen er dog ikke omfattet af EU-retten og bør derfor indgå i forordning (EU) nr. 1343/2011.

(13) Forordning (EU) nr. 1343/2011 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —
VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af forordning (EU) nr. 1343/2011

I forordning (EU) nr. 1343/2011 foretages følgende ændringer:

(1) I artikel 3 foretages følgende ændringer:

a) Indledningen affattes således:

"Ved anvendelsen af denne forordning anvendes ud over definitionerne i artikel 4 i forordning (EU) nr. 1380/2013*, artikel 2 i forordning (EF) nr. 1967/2006 og artikel 4 i forordning (EF) nr. 1224/2009 følgende definitioner:

(*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1380/2013 af 11. december 2013 om den fælles fiskeripolitik, ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1954/2003 og (EF) nr. 1224/2009 og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 og (EF) nr. 639/2004 samt Rådets afgørelse 2004/585/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22)."

b) Følgende tilføjes som litra e) og f):

e) "stødpudezone": en zone, der er oprettet rundt om et område med fiskeribegrænsninger med henblik på at forhindre utilsigtet adgang til det

f) "fiskeri efter spidstandet blankesten": fiskeri, hvori mængderne af spidstandet blankesten, der opbevares om bord eller landes, udgør over 20 % af fangsten, udtrykt i levende vægt efter sortering efter tidevandsperiode."

(2) Følgende indsættes som artikel 10a:

"Artikel 10a

Område med fiskeribegrænsninger i Sicilienstrædet

Fiskeri med bundtrawl er forbudt i:

¹⁴ Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999 (EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1).

- (1) området med fiskeribegrænsninger "East of Adventure Bank", der afgrænses af linjer mellem nedenstående koordinater:
 - 37°23,850'N, 12°30,072'Ø
 - 37°23,884'N, 12°48,282'Ø
 - 37°11,567'N, 12°48,305'Ø
 - 37°11,532'N, 12°30,095'Ø
- (2) området med fiskeribegrænsninger "West of Gela Basin", der afgrænses af linjer mellem nedenstående koordinater:
 - 37°12,040'N, 13°17,925'Ø
 - 37°12,047'N, 13°36,170'Ø
 - 36°59,725'N, 13°36,175'Ø
 - 36°59,717'N, 13°17,930'Ø
- (3) området med fiskeribegrænsninger "East of Malta Bank", der afgrænses af linjer mellem nedenstående koordinater:
 - 36°12,621'N, 15°13,338'Ø
 - 36°12,621'N, 15°26,062'Ø
 - 36°59,344'N, 15°26,062'Ø
 - 36°59,344'N, 15°13,338'Ø".

- (3) Følgende indsættes som artikel 10b, 10c, 10d og 10e:

"Artikel 10b
Stødpudezoner i Sicilienstrædet

1. En stødpudezone rundt om området med fiskeribegrænsninger "East of Adventure Bank", jf. artikel 10a, stk. 1, oprettes og afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 37°24,849'N, 12°28,814'Ø
 - 37°24,888'N, 12°49,536'Ø
 - 37°10,567'N, 12°49,559'Ø
 - 37°10,528'N, 12°28,845'Ø
2. En stødpudezone rundt om området med fiskeribegrænsninger "West of Gela Basin", jf. artikel 10a, stk. 2, oprettes og afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 37°13,041'N, 13°16,672'Ø
 - 37°13,049'N, 13°37,422'Ø
 - 36°58,723'N, 13°37,424'Ø
 - 36°58,715'N, 13°16,682'Ø

3. En stødpudezone rundt om området med fiskeribegrænsninger "East of Malta Bank", jf. artikel 10a, stk. 3, oprettes og afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 36°13,624'N, 15°12,102'Ø
 - 36°13,624'N, 15°27,298'Ø
 - 36°58,342'N, 15°27,294'Ø
 - 36°58,342'N, 15°12,106'Ø
4. Fartøjer, der fisker med bundtrawl i de stødpudezoner, der er omhandlet i nærværende artikel, sikrer, at transmissionsfrekvensen af deres fartøjsovervågningssystem (FOS) er hensigtsmæssig. Fartøjer, der ikke er udstyret med en FOS-transponder, og som har til hensigt at fiske med bundtrawl i stødpudezonerne, er udstyret med et hvilket som helst andet geolokaliseringssystem, der giver kontrolmyndighederne mulighed for at spore fartøjernes aktiviteter.

Artikel 10c

Fiskeribegrænsninger i området Jabuka- / Pomograven i Adriaterhavet

1. Lystfiskeri og fiskeri med bundsatte garn, bundtrawl, faststående langliner og fælder er forbudt i et område, der afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 43°32,044'N, 15°16,501'Ø
 - 43°05,452'N, 14°58,658'Ø
 - 43°03,477'N, 14°54,982'Ø
 - 42°50,450'N, 15°07,431'Ø
 - 42°55,618'N, 15°18,194'Ø
 - 43°17,436'N, 15°29,496'Ø
 - 43°24,758'N, 15°33,215'Ø
2. Fra den 1. september til den 31. oktober hvert år er fiskeri med bundsatte garn, bundtrawl, faststående langliner og fælder forbudt i et område, der afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 43°03,477'N, 14°54,982'Ø
 - 42°49,811'N, 14°29,550'Ø
 - 42°35,205'N, 14°59,611'Ø
 - 42°49,668'N, 15°05,802'Ø
 - 42°50,450'N, 15°07,431'Ø
3. Fra den 1. september til den 31. oktober hvert år er lystfiskeri og fiskeri med bundsatte garn, bundtrawl, faststående langliner og fælder forbudt i et område, der afgrænses af linjer mellem de følgende koordinater:
 - 43°17,436'N, 15°29,496'Ø
 - 43°24,758'N, 15°33,215'Ø

- 43°20,345'N, 15°47,012'Ø
- 43°18,150'N, 15°51,362'Ø
- 43°13,984'N, 15°55,232'Ø
- 43°12,873'N, 15°52,761'Ø
- 43°13,494'N, 15°40,040'Ø

Artikel 10d

Tilladte fartøjer i området Jabuka- / Pomograven i Adriaterhavet

1. Med forbehold af artikel 10c, stk. 2 og 3, er erhvervsfiskeri med bundsatte net, bundtrawl, faststående langliner og fælder kun tilladt i det i artikel 10c, stk. 2 og 3, omhandlede område, hvis fartøjet har en særlig tilladelse, og hvis det kan påvise, at det tidligere har fisket i de pågældende områder.
2. For fartøjer, der har en tilladelse, og som fisker med bundtrawl, er det kun tilladt at fiske på lørdage og søndage fra kl. 5:00 til kl. 22:00. For fartøjer, der har en tilladelse, og som fisker med bundsatte net, faststående langliner og fælder, er det kun tilladt at fiske fra mandag kl. 5:00 til tirsdag kl. 22:00.
3. Fartøjer, der har tilladelse til at fiske i det område, der er omhandlet i artikel 10c, stk. 2 og 3, og som fisker med de redskaber, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1, skal af deres medlemsstat have udstedt en fiskeritilladelse, jf. artikel 7 i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009.
4. Medlemsstaterne fremsender senest den 30. april 2018 GFCM's eksekutivsekretariat listen over fartøjer med tilladelse for 2018 og fremsender derefter senest den 30. april hvert år listen over fartøjer med tilladelse for det kommende år. For hvert fartøj indeholder listen følgende oplysninger:
 - (a) fartøjets navn
 - (b) fartøjets registernummer
 - (c) entydig GFCM-identifikator (ISO-bogstavkode for land, bestående af tre bogstaver + ni cifre, f.eks. xxx000000001)
 - (d) tidligere navn (hvis relevant)
 - (e) eventuelt tidligere flag
 - (f) detaljer om tidligere fjernelse fra andre registre (hvis sådanne findes)
 - (g) internationalt radiokaldesignal (hvis et sådant haves)
 - (h) fartøjets type, længde overalt og bruttotonnage (BT) og/eller bruttoregister-tonnage (BRT)
 - (i) ejerens/ejernes og operatørens/operatørernes navn og adresse
 - (j) de(t) redskab(er), der primært anvendes til fiskeri i området med fiskeribegrænsninger
 - (k) periode, hvor fiskeri i området med fiskeribegrænsninger er tilladt
 - (l) antal fiskedage, som hvert fartøj kan udnytte
 - (m) udpeget havn.

5. Fiskerfartøjer med tilladelse lander kun fangster af demersale bestande i udpegede havne. Med henblik herpå udpeger hver af de pågældende medlemsstater havne, hvor det er tilladt at lande fangster fra området med fiskeribegrænsninger Jabuka-/Pomograven. Listen over disse havne fremsendes hvert år til GFCM's sekretariat senest den 30. april.
6. Fiskerfartøjer med tilladelse til at fiske i de områder, der er omhandlet i artikel 10c, stk. 2 og 3, med de redskaber, der er omhandlet i nærværende artikels stk. 1, har FOS- og/eller AIS-systemer, der fungerer korrekt, og de fiskeredskaber, der befinder sig om bord eller er i brug, er behørigt identificeret, nummereret og mærket, før fiskeri eller sejlads i de pågældende områder påbegyndes.
7. Det er kun tilladt for fiskerfartøjer, der er udstyret med bundsatte net, bundtrawl, faststående langliner og fælder, og som ikke har en tilladelse, at sejle gennem området med fiskeribegrænsninger, hvis de følger en direkte kurs ved en konstant hastighed på ikke under 7 knob, og hvis FOS og/eller AIS om bord er aktivt.

Artikel 10e

Områdebegrænsninger eller tidsmæssige begrænsninger i Alboránhavet

1. Under hensyntagen til den tilgængelige videnskabelige rådgivning kan medlemsstaterne fastsætte områdebegrænsninger eller tidsmæssige begrænsninger i Alboránhavet (GFCM's geografiske underområder 1, 2 og 3 som defineret i bilag I), hvor fiskeri forbydes eller begrænses med henblik på at beskytte områder, hvor ungfisk og/eller gydende fisk af spidstandet blankesten samles.
2. Medlemsstaterne underretter senest den 31. januar 2019 GFCM om områderne og om de begrænsninger, de anvender."

- (4) I afsnit II indsættes følgende som kapitel IIa:

"KAPITEL IIa

LUKNINGSSPERIODER I SORTEHAVET

Artikel 14a

Lukningsperiode i løbet gydesæsonen for pighvar i Sortehavet

1. I perioden fra april til juni hvert år fastsætter hver af de berørte medlemsstater en lukningsperiode på mindst to måneder i Sortehavet.
2. Medlemsstaterne kan udpege yderligere områdelukninger eller tidsmæssige begrænsninger, i henhold til hvilke fiskeriet forbydes eller begrænses med henblik på at beskytte områder, hvor ungfisk af pighvar samles."

- (5) Følgende indsættes som artikel 16ca og 16cb:

"Artikel 16ca

Præventive lukninger for ædelkoral

1. Når en lukningsudløsende fangstmængde af ædelkoral som defineret i stk. 2 og 3 er nået, lukker medlemsstaterne midlertidigt de pågældende område for alt fiskeri efter ædelkoral.
2. Den lukningsudløsende fangstmængde anses for at være nået, når kolonier af ædelkoral, hvis stammediameter er mindre end 7 mm overstiger 25 % af den samlede fangst fra en given ædelkoralbanke for et givet år.
3. Hvis koralbankerne endnu ikke er behørigt identificeret, anvendes den lukningsudløsende fangstmængde og lukningen i stk. 1 for GFCM's statistiske rektangel.
4. Når medlemsstaterne fastsætter en lukning, jf. stk. 1, definerer de det pågældende geografiske område, lukningens varighed og de betingelser, der finder anvendelse på fiskeriet i området under lukningen.
5. Medlemsstater, der fastsætter lukninger, underretter straks GFCM's sekretariat og Kommissionen.

Artikel 16 cb

Område- eller sæsonlukninger

Medlemsstater, der aktivt fisker efter ædelkoral, indfører yderligere lukninger for at beskytte ædelkoral på grundlag af den tilgængelige videnskabelige rådgivning og ikke senere end den 1. januar 2019."

- (6) Følgende indsættes som afsnit IIa:

"AFSNIT IIa

FISKERIKAPACITET OG FISKERIMULIGHEDER

Artikel 16m

Fangstbegrænsninger for ædelkoral

Hver medlemsstat kan oprette et system for Middelhavet med individuelle daglige og/eller årlige fangstbegrænsninger for ædelkoral.

Artikel 16n

Fiskerflådens kapacitet eller fiskeriindsats efter spidstandet blankesten i Alboránhavet

1. Senest i 2020 fastholder medlemsstaterne niveauerne for fiskerflådens kapacitet eller fiskeriindsats på de niveauer, der er tilladt og udøvet de to foregående år for udnyttelse af spidstandet blankesten i Alboránhavet (GFCM's geografiske underområder 1, 2 og 3, som defineret i bilag I).
2. De begrænsninger af fiskerflådens kapacitet eller fiskeriindsatsen, der er omhandlet i stk. 1, finder anvendelse på erhvervsfiskerfartøjer og lystfiskerfartøjer, der fanger spidstandet blankesten. "

- (7) Artikel 17a udgår.
(8) I afsnit III indsættes følgende som kapitel III og IV:

"KAPITEL III

Kontrol med koralfiskeri

Artikel 22a

Fiskeritilladelser for ædelkoral

1. Fartøjer og fiskere, der har tilladelse til at fiske efter ædelkoral i Middelhavet, har en gyldig tilladelse, hvori de tekniske betingelser, på hvilke fiskeriet må udføres, er angivet.
2. Uden en tilladelse, jf. stk. 1, er det forbudt at fange, beholde om bord, omlade, lande, overføre, opbevare, sælge ædelkoral eller frembyde eller udbyde ædelkoral til salg.
3. Medlemsstaterne fører et ajourført register over fiskeritilladelser, jf. stk. 1, og fremsender hvert år senest den 30. april listen over fartøjer, for hvilke der er udstedt tilladelser, til GFCM's sekretariat og Kommissionen. For hvert fartøj indeholder listen følgende oplysninger:
 - (a) fartøjets navn
 - (b) fartøjets registernummer (kode tildelt af den kontraherende part)
 - (c) GFCM-registreringsnummer (ISO-bogstavkode for land, bestående af tre bogstaver + ni cifre, f.eks. xxx000000001)
 - (d) hjemstedshavn (havnens fulde navn)
 - (e) tidligere navn (hvis relevant)
 - (f) eventuelt tidligere flag
 - (g) detaljer om tidligere fjernelse fra andre registre (hvis sådanne findes)
 - (h) internationalt radiokaldesignal (hvis et sådant haves)
 - (i) FOS eller andet udstyr til geolokalisering af fartøjet (angiv J/N)
 - (j) fartøjets type, længde overalt og bruttotonnage (BT) og/eller bruttoregister-tonnage (BRT) og motoreffekt udtryk i kW
 - (k) sikkerheds- og sikkerhedsbeskyttelsesudstyr til besøgende observatør(er) om bord (angiv J/N)
 - (l) periode, hvor fiskeri efter ædelkoral er tilladt
 - (m) område(r), hvor fiskeri efter ædelkoral er tilladt: GFCM's geografiske underområder og celler i GFCM's statistiske net
 - (n) deltagelse i forskningsprogrammer, der ledes af nationale/internationale videnskabelige institutioner (angiv J/N; beskriv nærmere).
4. Medlemsstaterne øger ikke antallet af fiskeritilladelser, før videnskabelig rådgivning peger på, at ædelkoralpopulationernes tilstand er gunstig.

Artikel 22b

Registrering af fangster af ædelkoral

1. Fiskere eller førere af fartøjer, der har tilladelse til at fiske efter ædelkoral, registrerer fangsterne i levende vægt og om muligt antallet af kolonier, efter at de er færdige med at fiske eller senest når de har landet fangsten i en havn i tilfælde af daglige fangstrejser.
2. Fiskerfartøjer med tilladelse til at fiske efter ædelkoral har om bord en logbog, hvori de daglige fangster af ædelkoral, uanset fangstens levende vægt, og fiskeriet fordelt på område og dybde registreres, herunder antallet af fiskedage og neddykninger. Disse oplysninger meddeles de kompetente nationale myndigheder inden for den frist, der er fastsat i artikel 14, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1224/2009.

Artikel 22c

Forudgående anmeldelse for ædelkoral

Mellem to og fire timer før den forventede ankomst i havn meddeler fartøjsførerne eller deres repræsentanter de relevante myndigheder følgende oplysninger:

- (a) forventet ankomsttidspunkt
- (b) fiskerfartøjets havnekendingsbogstaver og -nummer og navn
- (c) skønnet mængde i levende vægt og om muligt antallet af ædelkoralkolonier, der opbevares om bord
- (d) oplysninger om det geografiske område, hvor fangsterne er taget.

Artikel 22d

Udpegede havne for ædelkoral

Fiskere eller fiskerfartøjer med tilladelse lander kun fangster af ædelkoral i udpegede havne. Med henblik herpå udpeger hver medlemsstat havne, hvor det er tilladt at lande ædelkoral, og fremsender en liste over disse havne til GFCM's sekretariat senest den 30. april hvert år, medmindre der ikke er ændringer af de havne, der allerede er meddelt.

Artikel 22e

Kontrol af landinger af ædelkoral

Hver medlemsstat opretter et kontrolprogram på grundlag af risikoanalyse, særlig med henblik på at kontrollere landinger og validere logbøger.

Artikel 22f

Omladning af ædelkoral

Omladninger til havs af ædelkoral er forbudt.

Artikel 22g

Videnskabelige oplysninger for ædelkoral

De medlemsstater, der har fiskerflåder, som fisker efter ædelkoral, sikrer, at der findes en mekanisme til passende videnskabelig overvågning af fiskeri og fangster, med henblik på at give GFCM's rådgivende videnskabelige komité mulighed for som minimum at levere beskrivende oplysninger og rådgivning om:

- (a) fiskeriindsatsen (f.eks. antallet af neddykninger pr. uge) og de samlede fangstniveauer for hver bestand på lokalt, nationalt eller overnationalt niveau
- (b) bevarelses- og forvaltningsreferencepunkter med henblik på yderligere at forbedre den regionale forvaltningsplan i overensstemmelse med målet om maksimalt bæredygtigt udbytte og lav risiko for, at bestanden bryder sammen
- (c) de biologiske og samfundsøkonomiske virkninger af alternative forvaltningsscenarier, herunder ind-/uddatastyring og/eller tekniske foranstaltninger, som foreslået af de kontraherende parter i GFCM
- (d) eventuelle område- eller sæsonlukninger med henblik på at fiskeriets bæredygtighed.

KAPITEL IV
KONTROLFORANSTALTNINGER I FORBINDELSE MED
VISSE GEOGRAFISKE UNDEROMRÅDER

AFDELING 1

KONTROL AF FISKERIET EFTER SPIDSTANDET BLANKESTEN I ALBORÁNHAVET

Artikel 22h

Rapportering af daglige fangster og bifangster af spidstandet blankesten

Med forbehold af artikel 14 i forordning (EF) nr. 1224/2009 opretter medlemsstaterne en mekanisme, der skal sikre, at alle kommercielle daglige fangster og bifangster af spidstandet blankesten i Alboránhavet (GFCM-underområderne 1, 2 og 3, som defineret i bilag I) rapporteres, uanset fangstens levende vægt. For så vidt angår lystfiskeri, registrerer medlemsstaterne fangster af arter eller foretager skøn.

Artikel 22i

Fiskeritilladelser og fiskeri

1. Medlemsstaterne opretter et register over de fiskerfartøjer, der har tilladelse til at medbringe om bord eller lande mængder af spidstandet blankesten fanget i Alboránhavet, som udgør over 20 % af fangsten i levende vægt efter sortering pr. tidevandsperiode.
2. Det er kun tilladt fiskerfartøjer, der fisker efter spidstandet blankesten i Alboránhavet, at fiske, hvis de er anført i en gyldig fiskeritilladelse, som er udstedt af de kompetente myndigheder, og hvori de tekniske betingelser, på hvilke fiskeriet må udføres, er angivet. Tilladelsen indeholder de data, der er fastsat i bilag VIII.
3. Medlemsstaterne fremsender GFCM's sekretariat:

- a) senest ved udgangen af februar hvert år listen over fartøjer, der driver fiskeri, og som der er udstedt tilladelse til for indeværende eller de(t) efterfølgende år; listen indeholder de data, der er fastsat i bilag VIII
 - b) ved udgangen af november hvert år, fra den 30. november 2018 og senest fra den 30. november 2020, en rapport om det fiskeri, der er udføres af de fartøjer, der er omhandlet i artikel 22i(1), i aggregeret form, herunder som minimum følgende oplysninger:
 - i) antal fiskedage
 - ii) udnyttelsesområde og
 - iii) fangster af spidstandet blankesten.
4. Alle fartøjer med en længde overalt på over 12 m, som har tilladelse til at fiske efter spidstandet blankesten, er udstyret med fartøjsovervågningssystem (FOS) eller et hvilket som helst andet geolokaliseringssystem, der gør det muligt for kontrolmyndighederne af spore deres aktiviteter.

Artikel 22j

Videnskabelig overvågning

De medlemsstater, der har fiskerflåder, som fisker efter spidstandet blankesten, indsamler som minimum beskrivende data om:

- a) fiskeredskabernes egenskaber, bl.a. langlinens og de faststående nets maksimale længde samt krogenes antal, type og størrelse
- b) fiskeriindsatsen (f.eks. antallet af fiskedage pr. uge) og erhvervsfiskerflådernes samlede fangstniveauer, og der gives et skøn over fangster i lystfiskeriet
- c) bevarelses- og forvaltningsreferencepunkter med henblik på yderligere at udarbejde flerårige forvaltningsplaner for bæredygtigt fiskeri i overensstemmelse med målet om maksimalt bæredygtigt udbytte og lav risiko for, at bestanden bryder sammen
- d) de biologiske og samfundsøkonomiske virkninger af alternative forvaltningsscenarier, herunder ind-/uddatastyring og/eller tekniske foranstaltninger, som fastsat af de kontraherende parter i GFCM:
- e) eventuelle område- eller sæsonlukninger med henblik på at bevare fiskeriets bæredygtighed
- f) lystfiskeris potentielle indvirkning på status for bestanden(e) af spidstandet blankesten.

AFDELING 2

SICILIENSTRÆDET

Artikel 22k

Tilladelser til fiskeri med bundtrawl efter demersale bestande i Sicilienstrædet

1. Fartøjer, der fisker med bundtrawl efter demersale bestande i Sicilienstrædet (GFCM's geografiske underområder 12, 13, 14, 15 og 16, som defineret i bilag I), har kun tilladelse til at udføre det specifikke fiskeri, der er angivet i en gyldig fiskeritilladelse, som er udstedt af de kompetente myndigheder, og hvori de tekniske betingelser, på hvilke fiskeriet må udføres, er angivet.
2. Den i stk. 1 omhandlede fiskeritilladelse indeholder, foruden de i bilag I til forordning (EF) nr. 2017/218 definerede data, følgende data:
 - (a) GFCM-registreringsnummer
 - (b) tidligere navn (hvis relevant)
 - (c) eventuelt tidligere flag
 - (d) detaljer om tidligere fjernelse fra andre registre (hvis sådanne findes).

Artikel 22l

International ordning for fælles inspektion og overvågning i Sicilienstrædet

1. Med henblik på at sikre overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 10a og 10b kan medlemsstaterne udføre inspektions- og overvågningsaktiviteter inden for rammerne af en international ordning for fælles inspektion og overvågning ("ordningen"), der omfatter farvandene uden for national jurisdiktion i GFCM's geografiske underområder 12, 13, 14, 15 og 16, som defineret i bilag I ("inspektions- og overvågningsområdet").
2. Senest den 1. december hvert år fremsender hver medlemsstat GFCM's sekretariat listen med navnene på kontrollører, der er bemyndiget til at udføre inspektion og overvågning i det område, der er omhandlet i stk. 1.
3. Kontrollører bærer ID-kort, der er udstedt af myndighederne i flagmedlemsstaten og udformet som angivet i bilag IV.
4. Hver berørt medlemsstat meddeler navnene på de fartøjer og fly, der anvendes til inspektion og overvågning, til GFCM's sekretariat senest den 15. december det foregående år eller snarest muligt inden inspektionsopgavernes påbegyndelse.
5. Fartøjer, der udfører bording- og inspektionsopgaver i overensstemmelse med ordningen, fører et særligt flag eller en særlig vimpel, som beskrevet i bilag V.
6. En medlemsstat kan efter fælles overenskomst med en anden kontraherende part i GFCM udsende kontrollører, som den har udpeget til ordningen, til et af den anden kontraherende parts inspektionsfartøjer. Medlemsstaten underretter på forhånd GFCM's sekretariat om en sådan udsendelse.
7. Hver medlemsstat sikrer, at hvert inspektionsfartøj, der har ret til at føre medlemsstatens flag, og som opererer i det område, der er omhandlet i stk. 1, opretholder sikker kontakt, om muligt dagligt, med alle andre inspektionsfartøjer, der opererer i området, for at udveksle de nødvendige oplysninger og koordinere deres aktiviteter.

8. Hver medlemsstat med inspektions- eller overvågningstilstedeværelse i det område, der er omhandlet i stk. 1, forsyner hvert inspektionsfartøj, efter at det er kommet ind i området, med en liste over observationer, bordinger og inspektioner, som medlemsstaten har udført i de seneste ti dage, med dato, koordinater og andre relevante oplysninger.

Artikel 22m

Gennemførelse af inspektioner

1. Hver medlemsstat med inspektionstilstedeværelse i det område, der er omhandlet i artikel 22k, stk. 1, sikrer, at dens kontrollører:
 - (a) før bording underretter fiskerfartøjet om navnet om inspektionsfartøjet
 - (b) viser den vimpel, der er beskrevet i bilag V, på inspektionsfartøjet og bordingfartøjet.
 - (c) begrænser inspektionsholdet til højst tre kontrollører.
2. Efter bording fremviser kontrollørerne det ID-kort, der er beskrevet i bilag IV, for føreren af fiskerfartøjet. Inspektionen udføres på et af GFCM's officielle sprog og, om muligt, på det sprog, som tales af føreren af fiskerfartøjet.
3. Kontrollørerne begrænser forespørgsler til kontrol af, om det pågældende fartøjs flagstat overholder artikel 10a og 10b.
4. Kontrollørerne udarbejder en rapport om inspektionen i det format, der er angivet i bilag VI.
5. Kontrollørerne underskriver rapporten i nærværelse af fartøjsføreren, som har ret til at tilføje eller få tilføjet eventuelle relevante bemærkninger, og som også underskriver rapporten.
6. Der udleveres en kopi af rapporten til fartøjsføreren og til inspektionsholdets myndigheder, som så sender en kopi til myndighederne i det inspicerede fartøjs flagstat og til GFCM's sekretariat.
7. Inspektionsfartøjets befalingshavende bestemmer størrelsen af inspektionsholdet under hensyntagen til de relevante omstændigheder.

Artikel 22n

Overtrædelser

1. I nærværende artikel forstås ved overtrædelser følgende aktiviteter:
 - a) de aktiviteter, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, litra a), b), c), e), f), g) og h), i forordning (EF) nr. 1005/2008
 - b) indgriben i satellitovervågningssystemet og
 - c) fiskeri uden FOS-system.
2. Observerer de autoriserede kontrollører ved bording og inspektion af et fiskerfartøj en overtrædelse, underretter myndighederne i inspektionsfartøjets flagstat straks myndighederne i fiskerfartøjets flagstat direkte og gennem GFCM's sekretariat.
3. Fiskerfartøjets flagmedlemsstat sikrer, at det pågældende fiskerfartøj efter den inspektion, der er nævnt i punkt 2, indstiller alt fiskeri. Flagmedlemsstaten beordrer

fiskerfartøjet til inden for 72 timer at sejle til den havn, som den har udpeget, hvor der skal indledes en undersøgelse.

4. I tilfælde, hvor en inspektion har afsløret en overtrædelse, meddeles de foranstaltninger og opfølgingsaktiviteter, som flagmedlemsstaten foretager, til dens nationale myndigheder og til GFCM's sekretariat.
5. Medlemsstaternes myndigheder følger op på inspektionsrapporter, jf. artikel 22m, stk. 4, og erklæringer fra dokumentbaserede inspektioner fra kontrollører på samme måde, som de følger op på rapporter og erklæringer fra nationale kontrollører.

AFDELING 3 SORTEHAVET

Artikel 22o

Foranstaltninger, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri efter pighvar i Sortehavet

1. Senest den 30. november hvert år sender hver medlemsstat via sædvanlig elektronisk databærer Kommissionen en ajourført liste over de fartøjer, der anvender bundsatte gællegarn, og som har tilladelse til at fiske efter pighvar i Sortehavet (GFCM's geografiske underområde 29, som defineret i bilag I).
2. Listen i stk. 1 indeholder, foruden de i bilag I til forordning (EF) nr. 26/2004 fastsatte data, følgende data:
 - (a) GFCM-registreringsnummer
 - (b) tidligere navn (hvis relevant)
 - (c) eventuelt tidligere flag
 - (d) detaljer om tidligere fjernelse fra andre registre (hvis sådanne findes).
 - (e) primær(e) målart(er).
 - (f) de(t) primære redskab(er), der anvendes til at fiske efter pighvar, samt flådesegment og operativ enhed, som defineret i GFCM's statistiske matrix Task 1 i bilag III, afdeling C
 - (g) den periode, hvor det er tilladt at fiske med gællegarn eller andre typer redskaber, der kan ventes at fange pighvar (hvis en sådan tilladelse findes).
3. På GFCM's anmodning rapporterer medlemsstaterne oplysninger om de fiskerfartøjer, der har tilladelse til at udøve fiskeri i en given periode. Medlemsstaterne rapporterer især navnene på de pågældende fiskerfartøjer, deres havnekendingsbogstaver og -nummer og de fiskerimuligheder, der er tildelt dem.
4. Umærkede, forladte gællegarn, der er brugt i fiskeri efter pighvar, og som findes på havet, indsamles af kystmedlemsstatens kompetente myndigheder. Efterfølgende beslaglægges nettene, indtil ejeren er behørigt identificeret, eller de destrueres, hvis ejeren ikke kan identificeres.
5. Hver af de berørte medlemsstater udpeger landingssteder, hvor landing og omladning af pighvar fanget i Sortehavet skal finde sted, jf. artikel 43, stk. 5, i forordning (EF)

nr. 1224/2009. Listen over disse steder fremsendes hvert år til GFCM's sekretariat senest den 30. november.

6. Det er forbudt at lande eller omlade fra fiskerfartøjer enhver mængde pighvar fanget i Sortehavet på noget andet sted end de landingssteder, der er nævnt i stk. 5.

Artikel 22p

Nationale kontrol- og overvågningsplaner for fiskeri efter pighvar i Sortehavet

1. Medlemsstaterne udarbejder nationale kontrol- og overvågningsplaner ("nationale planer") med henblik på at gennemføre bestemmelserne i artikel 22o ved bl.a. at sikre korrekt og nøjagtig overvågning og registrering af de månedlige fangster og/eller den månedlige fiskeriindsats.
2. De nationale planer i stk. 1 indeholder følgende elementer:
 - a) tydelig definition af kontrolmidlerne, med beskrivelse af menneskelige, tekniske og finansielle midler, der specifikt står til rådighed for gennemførelsen af planerne
 - b) tydelig definition af inspektionsstrategien (herunder inspektionsprotokoller), som rettes mod fiskerfartøjer, der kan ventes at fange pighvar og tilknyttede arter
 - c) handlingsplaner for kontrol med markeder og transport
 - d) definition af inspektionsopgaver og -procedurer, herunder den prøveudtagningsstrategi, der anvendes til at efterprøve vejningen af fangsterne ved første salg og prøveudtagningsstrategien for fartøjer, som ikke er underlagt reglerne om logbog/landingsopgørelse
 - e) forklarende retningslinjer for kontrollører, producentorganisationer og fiskere vedrørende det sæt regler, der gælder for fiskerier, hvori det ventes, at der fanges pighvar, herunder:
 - i) regler for udfærdigelse af dokumenter, herunder inspektionsrapporter, fiskerilogbøger, omladningsopgørelser, landingsopgørelser, overtagelseserklæringer, transportdokumenter og salgsnotaer
 - ii) tekniske foranstaltninger, der er i kraft, herunder maskestørrelse og/eller -dimensioner, mindste fangststørrelse, tidsmæssige begrænsninger
 - iii) prøveudtagningsstrategier
 - iv) krydskontrolmekanismer.
 - f) uddannelse af nationale kontrollører i overensstemmelse med de krav, der er angivet i bilag II til denne forordning.

Artikel 22q

Videnskabelig overvågning af fiskeri efter pighvar i Sortehavet

Senest den 30. november hvert år fremsender medlemsstaterne GFCM's rådgivende videnskabelige komité for fiskeri (SAC) eventuelle yderligere oplysninger som dokumentation for den videnskabelige overvågning af fiskeriet efter pighvar i Sortehavet."

- (9) I artikel 23a foretages følgende ændringer:
- a) Stk. 1, litra a), affattes således:
 - "a) de data om ædelkoral, der er omhandlet i artikel 22b og"
 - b) Følgende tilføjes som stk. 8:
 - "8. Medlemsstaterne fremsender en detaljeret rapport om deres fiskeriaktiviteter til GFCM's sekretariat og Kommissionen senest den 30. juni hvert år. Rapporten omfatter som minimum oplysninger om samlede fangster og udnyttelsesområder og, om muligt, antallet af neddykninger og den gennemsnitlige fangst pr. neddykning."
- (10) Bilag IV, V, V, VII og VIII tilføjes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2
Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles,

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BILAG

Bilagene IV, V, VI, VII og VIII tilføjes til forordning (EU) nr. 1343/2011:

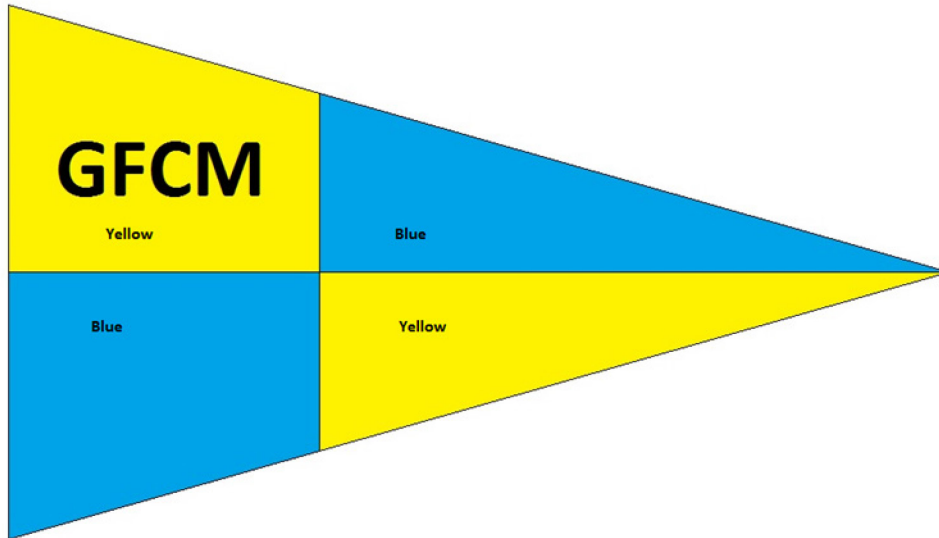
"BILAG IV

Model for GFCM-kontrollørers ID-kort

Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet			GFCM
	GFCM	Indehaveren af dette Id-kort for kontrollører er GFCM-kontrollør og behørigt udpeget i henhold til GFCM's (Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet) ordning for fælles inspektion og overvågning og er bemyndiget til at handle i medfør af bestemmelserne i GFCM's regler.	
KONTROLLØRS ID-KORT			
Fotografi	Kontraherende part		
	Kontrollørens navn:		
	Kortnummer	
	Udstedt den:	Gyldigt i 5 år.	Udstedende myndighed

BILAG V

Model for GFCM's inspektionsvimpel



BILAG VI
GFCM-inspektionsrapport

1. KONTROLLØR(ER)

Navn.....Kontraherende part.....GFCM-
ID-kortnummer.....

Navn.....Kontraherende part.....GFCM-
ID-kortnummer.....

Navn.....Kontraherende part.....GFCM-
ID-kortnummer.....

2. FARTØJ, DER TRANSPORTERER KONTROLLØREN/KONTROLLØRERNE

2.1 Navn og registreringsnummer

2.2 Flag.....

3. OPLYSNINGER OM DET INSPICEREDE FARTØJ

3.1 Navn og registreringsnummer

3.2 Flag.....

3.3 Kaptajn (Navn og adresse).....

3.4 Reder (Navn og adresse).....

3.5 GFCM's registreringsnummer.....

3.6 Fartøjstype.....

4. POSITION

4.1 Position som fastslået af inspektionsfartøjets fører kl.UTC Bredde.....
Længde.....

4.2 Position som fastslået af fiskerfartøjets fører kl.UTC Bredde.....
Længde.....

5. DATO OG KLOKESLÆT FOR INSPEKTIONENS PÅBEGYNDELSE OG AFSLUTNING

5.1 Dato Ankomst om bord kl. UTC-Fra borde kl.UTC

6. TYPE FISKEREDSKABER OM BORD

Enbådsbundtrawl – OTB	
Skovlflydetrawl – OTM	
Rejetrawl – TBS	
Snurpenot – PS	
Bundsat garn – GNS	
Faststående langliner – LLS	
Fiskeredskaber til fritidsfiskeri – RG	
Andet (specificeres)	

7. MASKEMÅLINGER — I MM

7.1 Lovlig maskestørrelse, der skal anvendes:mm

7.2 Resultat af målingen af den gennemsnitlige maskestørrelse:mm

7.3 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

8. INSPEKTION AF FANGSTER OM BORD

8.1 Resultaterne af inspektionen af fiskene om bord

ART (FAO 3-alfa- kode)						
I alt (kg)						
Præsentation						
Undersøgt prøve						
% undermålsfisk						

8.2 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

9. INSPEKTION AF DOKUMENTER OM BORD OG FOS

9.1 Fiskerilogbog: JA - NEJ

9.2 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

9.3 Fiskerilicens: JA - NEJ

9.4 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

9.5 Særlig tilladelse: JA - NEJ

9.6 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

9.7 FOS: JA - NEJ ----- fungerer: JA - NEJ

9.8 Overtrædelse: JA - NEJ ----- Hvis JA, retsgrundlag:

10. LISTE OVER OVERTRÆDELSER

- Fisker uden licens eller tilladelse udstedt af flag-CPC'en - retsgrundlag:
- Undlader at foretage behørig registrering af fangster og fangstrelaterede data i overensstemmelse med GFCM's rapporteringskrav eller foretager betydelig fejlrapportering af fangster og/eller fangstrelaterede data - retsgrundlag:
- Fisker i et lukket område – retsgrundlag:
- Fisker i en lukket periode – retsgrundlag:
- Bruger forbudte fiskeredskaber – retsgrundlag:
- Forfalsker eller tilslører forsætligt fiskerfartøjets mærkning, identitet eller registrering – retsgrundlag:
- Tilslører, forfalsker eller tilintetgør bevismateriale, der vedrører undersøgelse af en overtrædelse – retsgrundlag:
- Begår flere overtrædelser, der tilsammen udgør en alvorlig tilsidesættelse af foranstaltninger, som gælder i henhold til GFCM
- Overfalder, modarbejder, intimiderer, udøver seksuel chikane, generer, forstyrrer eller forsinker unødigt en autoriseret kontrollør
- Griber forstyrrende ind i det satellitbaserede fartøjsovervågningssystem og/eller fisker uden FOS - retsgrundlag:

11. LISTE OVER DOKUMENTER KOPIERET OM BORD

.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....

12. FARTØJSFØRERENS KOMMENTARER OG UNDERSKRIFT

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Fartøjsførerens underskrift:

13. KONTROLLØRENS/KONTROLLØRERNES KOMMENTARER OG UNDERSKRIFT

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Kontrollørens/kontrollørernes underskrift:
.....

BILAG VII

GFCM-observationsrapport

1. Dato for observationerne:/...../..... Klokkeslæt:.....UTC
2. Det observerede fartøjs position: Bredde..... -
Længde.....
3. Kurs:..... -
Hastighed.....
4. Det observerede fartøjs navn:
5. Det observerede fartøjs flag:
6. Eksternt nummer/havnekendingsbogstaver
7. Fartøjstype:
 - Fiskerfartøj
 - Transportfartøj
 - Frysefartøj
 - Andet (specificeres)
8. Internationalt radiokaldesignal:
9. IMO-nummer (hvis relevant)
10. Aktivitet(er):
 - Fisker
 - Sejler
 - Driver
 - Omlader
11. Radiokontakt: JA - NEJ
12. Navn og nationalitet på kaptajnen af det observerede fartøj:.....
13. Antal personer om bord på det observerede fartøj:.....
14. Fangster om bord på det observerede fartøj:
.....
15. Oplysninger indhentet af:
Navn på kontrollør:

Kontraherende part:
GFCM-ID-kortnummer
Patruljefartøjets navn

BILAG VIII

Data, som listen over fartøjer, der fisker efter spidstandet blankesten, skal indeholde

Den liste, der er omhandlet i artikel 22i, skal indeholde følgende oplysninger om hvert fartøj:

- fartøjets navn
- fartøjets registreringsnummer (kode tildelt af CPC'erne)
- GFCM-registreringsnummer (ISO-bogstavkode for land, bestående af tre bogstaver + ni cifre, f.eks. xxx000000001)
- hjemstedshavn (havnens fulde navn)
- tidligere navn (hvis relevant)
- eventuelt tidligere flag
- detaljer om tidligere fjernelse fra andre registre (hvis sådanne findes)
- internationalt radiokaldesignal (hvis et sådant haves)
- FOS (angiv J/N)
- fartøjets type, længde overalt og bruttotonnage (BT) og/eller bruttoregisteretonnage (BRT) og motoreffekt udtrykt i kW
- ejerens/ejernes og operatørens/operatørernes navn og adresse
- de(t) primære fiskeredskab(er), der anvendes til at fiske efter spidstandet blankesten, samt flådesegmenttildeling og operativ enhed, som defineret i referencerammen for dataindsamling (DCRF)
- periode, hvor det er tilladt at fiske efter spidstandet blankesten"